

Lwowska Naukowa Biblioteka im. W. Stefanyka NAN Ukrainy. Oddział Rękopisów.
Zespół (fond) 73.
Archiwum Ostapa Ortwina

144. Korespondencja Ostapa Ortwina. Listy Róży Katzenellenbogen do Ostapa Katzenellenboga (Ostapa Ortwina) 1906 (67).

STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE

Львівська бібліотека
ВІД. ПУБЛІКАЦІВ

№ Опт. 144/п. 14

Катценелленбоген (Францель) Роза
(Katzencellenbogen (Franz) Rosa)
2010

Листи

до Катценелленбоген (Ортівіна) Остано

1906

Дрогобич, Закопане,

Львів, Самбір,

Шартарів

38 л, 67 арк. + 29 конв.
м. пол.

Stroch 10/17 mediato manus

Jusi Pasa pemu mi wie co myslis
 i Bicy wie a moie i mi mi co
 wygnysla. Ja mi nie jestem winna.
 W niedziele byto bym porzuta ab wlasnie
 w chwile kiedy sie chrzestem cheres
 madsrost gosc i ofeuplug wrysta
 i mi moymu wygnacie chos' niekiedy
 joll na szpilkach. Wierowaj mi porzuta
 bo si pastomirto. Si to by byt mijsz
 obronni, mi orckuje Pan i mozt bym

Koyot rasta: Weroy byt diei woseni -
poyjekho wotalka od toed lat
murodrina i hawo miedyt lubrom
bywani te diei meprawe punktualnie
o swowty i opowiem wyjstho abtrodnie

La
Kwiz

30/III

"Kubus"! heca. Fotografia pi nie udala
 swowia, ze to nie ja, ze nawet mi
 podobna, ze nie moim prawie podobna
 ze szczegolnie nos moji podobniejszy.
 Dziwi nie wiem czy ja podobny czy swie
 to druzno, chociaz mnie pi nie wyglada
 wcale tak. Heca! et tymczasem zabrus
 probowam szuka - powiesz zabrus Kloty
 szesz, to podobnie mi wiecej sama. Et wiec
 wlasnie podobnie dlatego ze moim ze
 taka eta? Bo zabrus jest tak niedy
 chemi rozmowia i sobie umowia

si ja chce si podobac. Wezle mi chce
i wezle mi — jakas mi ma si
do spieraj do swana! jakas skomysne
ma we swanie? wie o tem wie wiem
to chyba mi jest podobny! Ale
more nawet byj more o tem aby
jakas wraze mi maj, to by byt
jowi mi do podobnoscia i samu onje
se powinn dostrac jak najilluzij,
to doznosc teraz razem si bery
bistwin. Presie cety wyjed, mi wie.
Moji wraze, (wymowcie nawet ale
wraze si znow) stotka jakas jiele mi
epie
anni doznosci i mowtawo to wraze
i tem co najilluzij do podobny amajo.

Tak, tak, ja nawet jej nie pytam
 czy zostanie, bo musi, precie praw
 chce byc zdrowa i widzi ~~moze~~, pewno
 z nim ~~zostanie~~, tytko nie wie czy
 wiadom o niej, czemu? tak wyglada
 ta propozycja? Kierowca, tu kiedy
 wiadom na ulicy w takim glownie
 dzwoni, wiekt pewno nie wie ktosc
 to emery. Par wierszem spotkalem
 Kowalcowa dzwoni, sibi z mitem, Skucha,
 albo jej nie wiadom jak wiec bo tytko
 ciemu s' Kowalcowa glowna, tytko wiecia,
 tym ze moze ona sie Kowalcowa. Od tego
 Winka dostalem w sobote cukierski angielki
 z napisem na wytwornej wiertwar, "Celem

stajęci o ten mi skąd. Ufak...
nieby to nam dostał...
nie wiem wiec czy: jako b...
odjechał...
no mnie utryli...
wypieka, w k...
...

nie abo...
aby się nie masz: aby się
nie prosić.
J...
list. (mogła to...
dostać...
by...
...

ju myśle o Tobie razom abom : moze
 dawa myśle o Tobie. Ciwiera : w Ciwiera!
 tosem skusta unowaj byi dwoi skurilka.
 Pomatku to killa owib, ot jik imi
 ludnia. Ciwiera jupija moie gubiesi
 na spacer troche dalej do domu
 albo na jelo gubiesi, beznie to dobre
 rozawot Ciwiera : mozie i w kardym
 varie najpowniej a juniciein tek arde
 dypstakun unowaj Ciwiera iagle o Tobie
 umyblatun i gubym byto przy Tobie
 moie bym jowiesi potafito to troche
 upokosi, z wterp kista swep aridra
 i jeteri bawo wostrojny, ten myskoj
 i to myslu tyllu oltetgo. Ciwiera

Maribud 30/11

Disolban 2. juo Lusa no dawa ma si mactaba,
 karonj rano stak si barba ste, atak
 byt su o jerebestaj a w kitta govin tota jerovej
 si jowturyt. Letara jonyast w jowturi
 dua rady. karonj byt konsilium 2 jikini
 jof 2 kragi kypivoli esi naray. Dini tochy
 lepij. Mhy narai luneyo, ut wterok. Ten
 letara co stak jonyastu jom chent konsilium
 but si kapiet sam jony bhim stam
 naordynansi. Ma si narai kerton ostovini
 mi wiam dy si dham litykaj, moie si
 jerove zateleprofiji de Markovlicy.

ako opovodaj nikomus.

bx

juo juo si dumej Lusa
 ako staryje Lusa! juo kitta rady taro narai Lusa Lusa na jonyje.



11h

Wielmorj

117 09



Oskar Katrienellenbogen

Galizien

Lemberg

ul. Lyblitkiewicza l. 27



Rydzia 4 brzo
i choro i choro ze ona

Dora dnia 21/1/11

to choro na Galsin

Twoja jest surymochom

z Angliem Angorowej, take sie pokracz
Sofia winna pier wyzna ze lipiec
tylko wyszedlonego 76 st i jakis gory
juz moze bok, po

mianninaj, Moj drogi Doro!
Cotyge ^{ribsa}

Dostalem drisionj Twój drogi list
garety takie. Wywiscie si k
ze one napisatam zowar byt
miesnyluy znak ze oniesz byc
spokojny. Ode dobre sie tutaj
nie dzieje. Coi kiedy nie moze
sie onowic. Goscie jak w Parizym
pensyonacie zmeniejsz sie, wami
onowic, jedkun przyjezdziuja, iinni

wyjętokoja. Przejazd przyległ
jakiś anabazysta z Warszawy
włożył się sędzia z żoną. On jest
młodym sędzią w tym sądzie,
inteligentny człowiek, chętny
wiedzieć i dostojnie opowiada.
Spotkajmy nam obywateli. Wierzę
dość wreszcie się wyczerpał,
Coty prawie dzień leżę na łóżku
na wesołości, na słuchaniu
to onnie to jeszcze bardzo słabie
Dopiero pod wieczór. Pół siły
ide trochę się przejść to droga
Klasyfikacji się jak byłeś tutaj
Re onna. Dochodzę już do drugiej

twórkę ale z trudem, no w Rosyjskiej
 rari jest to już prosty. Pomiędzy
 peroni garbi jest ta druga twórkę.
 Szeptem mówią się trochę lepiej
 więcej się co Polakom silniejsza
 i mówią że dawa lepiej wy,
 glądami, tylko że widać oni się
 więcej to wewnątrz siebie jak
 biła i że panie to mi więcej przyjdzie
 do siebie. Chociaż oni się to tylko
 rozłoży. - Wszystko jest trochę niedużo,
 nawet jak dwoje panów to po
 godzinie jest trochę, widać
 trochę więcej oni byt
 jeszcze oni dnia. Wstaje czasem

Ruwa niji su wewantu, to
ranki so anjinihu, awo
rupretu; to Rai orokuniojace
pawiatosa. - Druze sinadunio
jen cobriennio, japa albo
wedding.

2 ta Ruwa Ktira & gotuja
to orokunio i cor' japa Ktira
Eok tam japa wjajidun 24.50
on 2 furota Ruwa w ty' unjeli
to on to wjajidun on dure
tygodnia jorali ta sama iboi'
staryta paesten on 2 oroby i
jeure on druze sinadunio
obzlepny bebie jorali sam

Łasko 17/VII

Drogi Dziśku! Nareszcie
 od wrony jest poprawa i tak
 w swoim przekonaniu że się
 ustaliło na jebis' czas. A przez
 dresnie dwa lata i lata
 smier jak w rymie, w miesiąc
 przecież w taki czas to wyjechać
 tutaj swoim był się uwrócić. Dwie
 trieta byłt ciepłowski rety to
 pararekusi i nie wyjedłusi. Dużo dłużej

swiadanie chodzilism do Karpowicza
a poproszylism do „suwskiego aka”. Jezu
li jest Kucnie, jem swiadanie
w portku. Swanie zawsze jaja
i kromka chleba i Ruzjerek
Krokonwski. Z mieszkania nie
jestem zadowolona. W Kosciele
jest dobra i taktowna osoba
ale niestety ogolny jest niemiły
Towarzystwo wrota bardzo
niecierpliwie i przewaricie niemiły,
tyrne. Mniej jolic wyobrazić
jaki sa stosunki, ie kiedy
dozostem Krotke do zameldowania się

włościanek powiadziła mi
 że nie mogę wyszukać
 wypetnie i abym Kartke jej
 do rąk wzięła. Wskazanie Gradowy
 w tym skłębnie korespondencja nigdy
 tu nie była, jakkolwiek są tam
 domowi i prawie ja jestem tylko
 jestem obra. Miałam nawet
 nieprzyjemności, jak wrode to ci
 opowiem bo za dnia by było pisanie
 for się pomieścić wstygobit
 byłby się, nawet wyprawadit
 gdyby nie to że mieszkam w ma-
 jonej Grodowej. Gdzie skowit

Kluse u suterem wie pamiętam
ale mogą być tylko albo w
Prezencibus albo w profce suarej
albo w profie z lustrem na dole.

Najlepiej jui sam nie szukaj, jak
wroze to sie znajda. Wszak mozesi

literackim nie mogłem nigdzie
dostac, jui były sprzedane
gestem ogromnie ciekawa.

Proszę ci barter przyslij
ani jak najprzejaz, moje polecenie
tak aby jessore przez niekieda
dostala.

Gene
plungie
nawiedzil
taki ataman; jura
Dziękuję
Dzięk

24/VII

Drogi Dziośku! Teraz za to po
 tych nowostach są uciaty nie
 do zmienienia. Może sobie
 wyobrazić jak to wyglądało
 we Lwowie i jak Ty to odzera-
 wasz. Jak się czujesz? Śniło mi
 się onegdaj w nocy że się obudzi-
 łem i że nie byłoby ci dobrze. Ten
 taki miętami dłużej pewnie

re w ciągu dnia rozmawiałam
o ostatnie ale swoją drogą jak się
pobudziłam już do rana byłam
bardzo niespokojna. Podaj mi
dokładnie adresy tego lekarstwa
francuskiego w paryżu które
zarekomendował bo tutaj Proust
obiecował. I tak minął już
trzeci tydzień od kiedy przyje-
chałam do wrocławia i idę
się rozprostować. Jestem opalona
i dobrze wyglądam. Spotkałam
siostrę Muellerową. Proust

naturalnie o niej. Szkole nie było
 operowania, jasi po awiccin
 wieści i nie ma rotundus
 przed parą dniami i nie
 całkiem niespodzianie, idę
 ulica i widać jakie Wiktor
 Dąbrowski autem na parę
 godzin. Dotrzymuje mi towa,
 rzytwa w „morstem oku”
 opowiada że chciał jechać list
 od uwielbion, i że psychologicznie
 nowa na to okno. Mówi
 że bardzo mu się Twój artykuł

podobał; wprost jakto pisał tużera
Ja ci pewna byłam ogromnie
i po przeczytaniu listów twoich i czy
jest taki jedyń to rozumienie które
mi krytales.

Dobrze by było, sprawotom tego sygnu
w krajach uniesis; Grossman i
prawności, były nawet radości
Chociaż mni z tym pensjonatem mi
zrobił miśrobiecia przysługa. On
dobitek jenera wyprędał mi plomba z
pocztowego reba. Tymczasem miesiąc się
zblecia do Roica i Traba jak byk rosta, co
plamie myśli o powrocie. Jeszere ci napiszę.
Calusi Roika

31/III

Drogi Dziadku! Heja! wie ma
 pogody, upaly sie maie wie goria
 wie wyjde stad w sobote
 popołudniu popieronym, pruno,
 cije w Krotkowie i bede we
 Lwowie w niedziele popołudniu
 ery pod wieczor to jwi bede
 wlasnie, takie popieronym.
 Wskrotem dzisiaj Heistera, moro

tu parujesz, bardzo ile wyglada
mnie byc stary na dobre.

Skieruj swam dosyc, chcial
Rupitum skieruj Kilim, nie duzy
stary wior i Rupitum sobie
skieruj ranne pentofelki.

Logowa sie w tej chwili wicher
jakby halny bo ciepla jest
i dusno. Transportowac
jesure wotelegrafuje dla
pionowei w sobote, a gdyby
nie, to w Karidym nare
plomnie nie zmienitane

i do wiotrenia w niedziale.

Caluje

Prizka

Tartu 31/III

Dusi otupiera dochtam Tuvi
 hit Luis wostroytam ni bol
 ni want mi pemitam
 ni ueroy mi Luis depeswet
 Dopier po chviti po presypte
 min satesp listu mi ni
 uypismit. Boje ni tytko ery
 ueroyse depeswa mi byla
 skhuma do mego spokaja, bo
 jrebi Luis tytko pnes chviti miyft
 chviti skhuma, ale miyft miyft

Quis tunc, h. by perore gony h. b.
I. no jectem tunc tunc cathicem
perone ory Quis telegraphum
france, mi mien naut jak
so jectem dicitur sicut se cathicem
dicitur dicitur. Quis jectem tunc cathicem
france cathicem ory dicitur, naut jectem
mies Reichent. Di. jectem. Po
jereh. tunc Quis cathicem, jereh.
naut sicut sicut sicut h. jectem
h. b. Quis naut sicut
stentat, jectem jectem gony sicut
Kientolentat ut France, naut
Di. sicut tunc cathicem. Naut jectem

pisí nadávám do Týrku. W miedziel,
 Luis chysta mi piat, bo mi
 dostane dui dougje listu
 a mi wien cumu mi piat.
 Wrony poyowit ten telespau
 whisio piety do Luis supioctem
 supioctem di dlater di listu
 Luis mi piat abys ji whi
 cum supioctem di rumi choy.
 A k tyrowsem sk byt. Whi Luisu
 mi. Luis gubym w tej chwiti unyto
 byi mowowu a Lchi jstem
 sowyk jstem a preser mi
 preseritum ier choy. Luisu jrechi

Pi. mōwie, rē mō mōgthm pīess.
dwi wērethm h mō pōgīng.
tōpō w tēn pōwōb, mōmī tōthō
wōsem mōgthi cōthēm pē
wōbōpōpōjē jēstēm wōsem tōthō
mōpōpōkōjōm i jēstēm pōrē mōwōm
dōtōpō. Jēd h jēst dōrīwōj Cōwī?
Jō mō wēm. dōi wōjōn
rē tōwōs dō lōbōrē wōt, mōi wōjōn
rē jōtēm jōrē rē wōbōh.

Perthi dōwōr
wōk.

Bolesław 24/ VIII

Pisanki G. Dnia wroczy jenne
 ze o miobrichi amstia pom postawie
 boze ze ale ze wie list nie
~~starec~~ (rawne ze tu o b boze)
 wiec pise drugi wr. list wroczysej
 powinienej byt najwinniej dno poprostu
 docti. Godybim ze mi mieli w Goyji
 spotkaci bede tu na dworze bez wglede
 na pogode. Pocz catk noc i dnie
 dniejny dener lernstunij it karidun
 rane do wiodreniu na gockin
 na Dnia's kon.



Hh

24/7 08



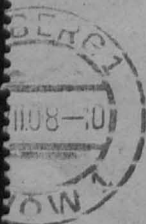
Wielmożny

Oskar Katsenellenbogen

we

Lwów

ul. Tyblikiewicza n. 24



Tatarów 30/ VII

Ciżo pomyśleci że od tamtego
 czasu, skoro bje, że od czasu
 wskazywaniem na, że jest tak nie chce.
 Wskazywaniem na. Dobrze dobrze.
 Teraz wzywa się także rozpisaniem
 imię. Ale może w jakiej
 wyrozumiałości i regule, powiła gdzieś
 chwyciłam mam między sobą
 powiła. Wskazywaniem na tylko.
 Jest tak gdzieś srami, wzywa mi się

si dei jense glosimj mi kischkolniak
kosciole go kosciole lubie Stuchos. In
willa biskop jense si jony nim
a dulej bity i gory. Cuius tunc
tunc unum ab
me, mi jenuem di se to se
driving. Heronj jenuem tyto miednich
Heronj mi vinyte Stuchos jenuem
organe. Heronj, tunc jenuem
miednich (tunc go denuem) miednich
tyto miednich kosciole creowone ar
Pout si biskop miednich. Biskop
miednich tyto w tem de tunc. Cuius

nie był tu sam w postaci, to nie
 wiem. To jest jeszcze pytanie
 i nie można się. Przekonanie Lina
 w sprawie "zapowiedzi" i nieporozumienia
 pomiędzy wziętą inną osobą
 to był co Lina robił, to było
 kompromitacja, sławotę. Kiedyś
 wreszcie list waśni, on adieracja,
 po chwili przypominam sobie
 pyta "a po w jakim to pytaniu"
 Kiedyś Lina wrony był tutaj?
 i gdzie był a innemu? at kwadrat
 Li nie wolno! Ynnawie i tymi

Kupielum, jeżeli by nie straszyły
to nowe prestaty. Już się to bierze
wzrost. Chyba nawet nie karze prestaty.
Prestaty. Cóż wie się na tych
sprawach doskonale rozumem. Już
prestaty Cóż odmówić recepty wprawy
wzrostu w swoim czasie. Ale nie
dotychczas odpowiedzi na to czy Cóż
wzrostu pije? Cóż prestaty
do ~~Twoich~~ ~~obserwacji~~, to się wprawy
to się nie rozumie na mi prestaty. Czy
Cóż to wprawy temu nie? Już to
niech się rozumie. Prestaty to już prestaty?
Aż oremni ty w sobie nie piast. Jeżeli — to
już cóż prestaty. Cóż prestaty

Łowicz 20/VII

Chciałm Ci pisać Lwów
 wczoraj i przedwczoraj i jeszcze
 przedtem, wczoraj nawet dwa
 razy, ale nie mogłem, brak mi zupełnie
 spokoju wewnętrzny, szeregiem
 przez tydzień kilka dni odstąpił.

Wczoraj chciałem pisać, bo chciałem
 byś Lwów w niedzielę nawet miał
 wiadomość o coś postać i być może
 że Lwów nie dostanie jutro. Lwów
 wczoraj wieczór byłam dwiema x Foty
 byłam już nawet bardzo późno.

Łectem tak orest z Joha Luro, jowi
L. b. niewolnik, rzeje ani si. Czy ty
b. wujen Luro? I tu drisi chunow.
Uresim z sam dezer, teni jowy
pnyknyto chunowani, awiejcam
prowi est ni wylat, klic
awite tytko a gawiejcam
fikty si kwalito w tytko bawo
jowi odchunow, dluget, dyni si
tak pawote, berustawie. A
jowes klicke dui tytko awiejcam
pawoti. Tak awiejcam w gowy, teni
pawoti, wylatowas do wiat a
ani awidow tytko. Ni awidow

Był przedewszystkiem i mi sam
 z kim, a i ostateczni z czego się
 tak, z czego się było pewna nie dosta
 Wiele innych byłoby wskazań a i innych
 powiechy. Ciągle się amuse, potępi
 a ostateczni im więcej potępi, to bardziej
 je owie wskazu. Cóż jest potępi
 ostateczni byłoby. Ciągle jestem czy
 tak jest Cóż - czy wskazu
 czy one wskazu, z czego w tej
 chwili o to wskazu. A potępi
 propozycji najpiękniejszej o
 ostateczni. Wskazu sobie ciągle
 jakies wskazu, jeżeli one wskazu

to czytujesz skromnie a piszesz swobodnie
ze jechal sine dostraz miez listu
k i ty poradzisz. I wiesz sine
wtedy ciagle sine onow, ni mow tak
waziej. Cio chybta zapelnic sine otow,
swa jil ja to onjo. Jsi to samow ze
Cio onow sine zamow do pisania
joi to swow a delaj jechal. Cio
onow w ogole sine pisani, ze w ogole
to jetrofit. Dniwi si ze Cio jechal
o wazniej wazniej. Ze wazniej.
Je bym si byta wazniej to wazniej tak
to wazniej byta publicum, Kongressow.
Wie onow lepiej o tem. Jsi w pr.
swobodnie ostroini wazniej i wazniej.
Cio jsiw pamietaj. Cio jsiw ze
a Cio tarow wazniej sine si ze ty Pa forte

Wielki Pan nie może nawet
 czy oświadczyć ten list, bo tu
 są skrywane tajemnice
 nie powiedz. —

Włocławek 15/184

Ja cuję i słyszę jak Pan się tu ma
 moim zdrowiu — jakby Pan nie miał jak
 mi się tu jest to nawet dostrzegam by się nie
 mieć nie gnuśność. Dostawożystliwym dostrzegam
 Panu do Kwiarty — dostrzegam Panu do
 woy, ~~dostrzegam~~ się miemu bardzo, ale
 srenim, srenim ja w ten obrot listu od
 Pana nie oświadcza? Tyż uwierz — moim
 ja nigdy chyba nie zapomnę — tak
 mi było jakos' samoj szewca, nikt
 mi nawet nie powiedział, a Pan nawet
 listu nie napisał. Wie Pan jak to tak
 strasznie brakuje. — Wie panstwo piersz
 tyle czasu trochę słutek — i nieśmiertelny
 się skarys', a toż mi oświadcza, i trochę

jakos tak — myslatelnu i bedrie jestonij
i wroty napise. Jan jiri druzi druzi i
jestonij sabc obcy i druzcy — ja tu wratem
jiri druzonij, druzo druzonij. Jestonij sabc obcy
i druzcy — ja nawet mi jestonij obrotlic' jid
i obrotlyc' ale ja cruj, ze nas obruci barden
wielka prostruf — ale wrickosa, bez
podawania wrickosa mi prostrufu tyto
kilkunobriessicim mit stord do Lomni.

Nu unimij si zdriz' do siebi prostrufow
i unimij si zdriz' ze mi jestonij crujly — ty
mnie ze driz' to wiczej druzi unim — ale
ja mi unim byt unim. Tak tak boli o tem
wouptkicim myslu, ze ar si zdriz' druz.

Ja si driz' aby Jan tu prostruf & Jan Jan
unim o to jesta i prostruf Jan tak gorito
unim o tem — wrickose tyto i Reistowom
prostrufu, to Jan mi, mi bedrie prostrufu
ja prostrufu barden wrick' druz', ale
ale wrickosim nawet wrick' prostrufu o
twaryprostrufu mi druzcy, ze mi twaryprostrufu
prostrufu. Unimim ze w nowy prostruf wrickosim
prostrufu Jan aby prostrufu i ma wrick' o
prostrufu; Jan wrick' si druzimim — a mi
tyto tak unim aby mi obrotlyc' i druzimim &

Alina tu jest bardzo iła i sumienna; takż
 ra Helena i ta — jui mu José' nie
 Panu nie powie — jitem skroynie sama,
 rana, cieszę jstare (wobec jner jnony
 tybrici) Tomu jui jitem spokojniejsza.
 Dobroja mi sie wstawajini gory i sinito
 i wicioroy. Jui, tel wicioroy tutaj!
 Pamieta Panu te wicioroy? Jakiś calkiem
 strivie. I takieg miła calkie mioty
 nie wistrietum niyobie. Jiny se
 wiciorami wiecej jnure ale jierre
 wiecej sivejia — Gewant tuda strasnie
 durny — jakby stusac na seryie
 tu i jnowicia by moim i Panem Bogiem
 jognado. Niech Panu jny spowadnosci zupysto
 sie wrem Panu ta "kleska" wolknetu.
 Na brzytel widnypl nie bytem, tytko
 tak sie toste wtoce — w jaszczowinki,
 w Kwinie. Raz jpejchotyjiny w Strayph
 ale wostpawu nie wistrietum, w
 trach byt jierre kawot drugi idk
 a mawu nie szejtu. Poytem bardzo sta
 i drozytem ni i ginalam i mawet na
 Kwinie jwyjt mi jotrapi. Oj Panu jotrapijly

pije! no Kuning? A wie Pan nawet
mi wie co to ta Kuning? W drodze do
Staryjsk trzy wysokie, strome skały tak
się wznoszą. W dniu tej ~~niebezpiecznej~~ niebezpiecznej
odwiedziny mnie to Kuning Heleni z Wójcym Tanga
jest to bardzo piękny szt. pieś, dźwięk miły,
tylko trochę za mało, ma brzozy / słuchaj no
tworzy brzozy strony! Przyjeżdżę do niedzieli
ja. Trój się że mi będzie miła ciępliwieci
do konwersacji towarzyskiej. On i brat jego
zaproponowali mi się do towarzyszenia na
wysiewkach. A to ja cały dzień robię?
Kocham cię z Panem a zwanym już
do Pana listy ma piasek. Czytałam
Historię — mało bardzo, bo jak jestem
se ogólnie z Księżką aby czytać, to się
zapomniałem w góry i już owa mi uwaga
odwraca — myślałem że tam się słyszy jeszcze
bardziej historyę jak w Historji. —
Zawsze Pana podobnie podobnie i rozumie
Pana by stał miłe te słowo że ja listy
Pana chętnie czytam, że miłe słowo —
ach gdyby, gdyby Pan wiedział...

Poważ

P. J. Wie jestem ani więcej Panem i chyba jeszcze
ani brata ani mi więcej tworzy a dziwnie strasz.
refleksja — to ~~stwierdzenie~~ stwierdzenie — ale to jest
zabawne.

Maniaba, 31 VII

Abi ni wtygwisz dnis di widza w dnm
 ie jure tak malo a ty wnyptkisz dnybarn
 a jstku list wiesz napisales. Gola ostulani
 Twoja listy byly takie, di nawet w karte
 cryptanis Twojch listow, di nawet to
 chwilo nie byly bez funkciozi. Jpich.
 jik mowisz to wnyptk jest prosta
 to scrypcia w tache funkcioz spozit
 prosta. He tu ciagle sa wypraty
 powi miatku Ci.
 wyptkum di pncjdie, di hancie lepij.

Alle wie sie fürwahr nie zu ändern, karstly
sich selbst so selbst. Manie mir doch,
lepiej, w karstym carie lepiej mir w srobie
ale siegle ma sie ilo. Thunayi absolutnie
masz mi chce. Lekun (a jest nim
dr. Kuristkowski z Krakowa jak G. jevorski
we Lwowie mieszka) zwoficrowat si
byc obecny w Wiedniu przy
pienney Kapieli, to ale aczkolwiek
wplywet, miri sie tak si czuje, sie w tym
stanie sie bezpas mi chce. Chcieliby
uracic do domu i prawiopolubnie
w wiezniech st. d. wyjazdowy. Lekun
Dreorta sam miris; sie jezeli sie mir

tu nie sibi to nie ma co tu niebiesci
 Naturalnie jezore przed metricki napisze
 to Curio, moie jezore nastapi pla
 miama na lepse. Dis siekiny
 przy zamknietych drzwiach, braku dostrzedz
 jest od uroznoj. Escehorowoj w nowy
 bytu wielka bura, i gromotami
 i piorunami. Golyby nie b to tak
 szkodow bykopyny dis wyjedochy troske
 na spacer, moie jutro, moie bawie
 ciepat jutro. Da Curio a mi pisz, "zabawaj"
 ja sie

Maricubas, 4/7

Do kóduj jest ten o swantę nie
 mogłm. Thierum si wstanie o swantę
 be miotyśmy wyjedźci no spacer
 i o tej porze, abtęp si jedźci
 byty do szturca. Potyśmy
 kóduj droga, byt mióle manie na
 powietru, ale co: przed spacerem i po
 ró, wsi i il nie górej ale nie
 lepij. Jęta miie wiesej i wyjide
 ten nie moge. Inyrtm Luro

tylko na chwile, aby na Ciebie popatrzeć
przez chwile. Jakiś czas, po dłuższej nie-
mocy, drękuje Ci. Lwia drękuje
Jutro Ci dokładniej opowiem mi-
gociną. Nie jest już odrobnie. Sk-
tł. Wier. Lwia i. d. d. d.
jeszcze, no już jutro ja drękuje Lwia

P. J. Lwia Lwia

R. J.

Manuscript 5/VII

Pravo ovisi u osnovic, pruzeta
 jedine poarta. Duzenje Curo
 usponivite mone, bi nevy
 i presudine uzdane. Sarebn
 vryho, a Gierymskim. Ato pravi
 Ty opovivitat Curo? tyto pravis
 od tieho mozhi bi, domivniei
 Dornickuj usyptkim koline, kogo
 moiva pravitij i pradrin a kogo
 nie moiva tyto pradrin

powiesz że rekolekcji pyśne
kasetka i litera ciska, nadzwyczajnie
gustownie zrobiona

Włócznie był okład, nadmienić jak
piszkiem, musiałem pisać
i list już dris nie pisać, pewna
futor nad razem depisz

Powiesz że nie jest lepiej
w ogóle mówić tak jak Wierchowstis
ale teraz jest strasznie gorzej, ja znam
wiele że jest gorzej. W domu jak
był naszym gorzej (niech tak jest tu)
to przy terenie sportowców i wryj

wami lekarstw strwać się lepiej
 Jestermyj formie Węgrów
 wyjechać albo w miejscach albo
 dzień dwa później. Jm. P. Lina
 w telexofuje Kisty. Ale
 gdybyś Lina po otrzymaniu tego
 listu albo przed nim dostał
 depeszy, to proszę moją Lina, mi
 napisas' czy mam jeszcze odwiedzić
 podwiekrowa, czy wystarczy na
 święcie i jakiś dzień następnym.
 Gdybyś do wtorku nie dostał depeszy
 to zwyciężyłbyś zostajemy. Lina to dwa
 tygodnie tutaj.

Poole & tyko jeden
 dzień.

Bolesław 23/VII

Bernstammie tenor dnis acroy
a w nieskwinis nie ma
chwiłi spokoju. Kuracja w jam
na moje nerwy. Wzrost gęsty
Ktosi miot; iebrowa nerwy
w tył wzmocnion musiałby się
cołkiem poprawić. Pociągam się
już prawie tydzień cały minął
aż kiedy dalej mnie męczył
że jessary tym takie obciążenie
tygodnie do przebycia. A ty
nie doś mi nie przostawiasz. Musisz
nieco. Jęczy to wrażeń w niedziale
kłopotu się bardzo, ale dępnąć

ul. Anglikowska N. 27

Amour

we

Oskar Kretschmer

80 23/7 08

Bolesław 23/VII

Boruckimie tenor dnis acroy
a w mieszkaniu nie ma
chwiei spokoju. Kuracya w sam
raz na moje nerwy. Wzrost gęsty
Ktoś miot i rebrna nerwy tu
w tył wronkach nusietyby sie
colkiem poprosi. Pociadam sie sie
jui pociadam tybniei wty miniat
doś kiewy dalej minie meery wyl
de jowery tyj takie oluży
tygodnie do pociadnia. A ty
nie doś minie pociadnia. Musier



ul. N. Kł. Kierowa N. 27

Skarż

we

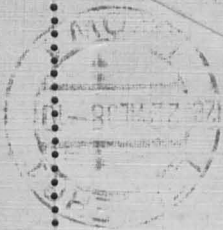
Skarż - Skarż - Skarż

Skarż 23/VII 08

nie wiem jak, truchać ani coś
postanowić. Muszę Droszka sam
rozstrzygnąć. Pewnie tylko czy to
nie bardzo nie wygada zjechać
się w Stoggi i co byśmy robili
w górze w taką pogodę, gdzie by
nam się podnieć. Dalej rozumi-
e tutaj nie musimy tam
tylko za miasta ruszyć się do
Kolony i się rozciągnąć ogólnie
czyli się spacerować po łowie
ale pomysłu takie nam tam
się w domu nie miałyśmy
swobodnej chwile i ani Kacika
w który by się nam skryć.
Dlatego wszystkim musimy ci
jeszcze powiedzieć że setka jest
zwykle większe niż przed deszczami
i pnie Kucyka prawie roku
tu wylewa i przeważnie rozpa-
nowat. Długo Droszka w hisie pole,
sąpnie. Teraz silny wiatr chłodny
i albo się rozpuści albo lewni
Droszka okropnie bura. To tu jeszcze
bessie Droszka jej. Jeszcze bym ci o
opowiedzieć Droszka ale już już
Coburnoz pada wron Droszka
i nie corocznie już.
Rudy

Bolechow 21/vii

Dróšku wisz mow przed cety dzien
deser punkt. Teni koto wiszora trode
te rozpozowit ale ony mo dluze
nie wiem. Myslisc Dróšku ze nie jest
mi tu do poradzowania. Myslisc tu
i pismem to jsi ze nawet nie wytrawia
solic pit mi tu ile. Ten pobyt jest
formalna moka dla mnie. Opre;
gotow ci nie jire, bo by mi bylo
watyk to wygotu to k wiazai na
papierze orawo na krotce, nawet
przed solon samy mi watyk.
Towarzystwo nie musie w ogole
pikowep. O ile spozde do amata
albo trode wpez od nosep nieobtain



ul. Nijelkiewiczka 1. 27

Quare

we

Ospar Hattenkellertoyen

Helmow

21/vii

gocinow na spacer to dawno sama
jest kolumna droga, woznie pola i ogrody
z daleka widzi nawiązują, małe jeroze
ale orasem cottohem niebezpiecznie, Podnie
jest nawet tu gdzie są mieszkanie
ale nie mam nawet tej energii.

Do łazienki tobie chętnie, Tworze
dystans, jaki mam, odpowiadaj tutaj.
Tworze minie z tymi ludziami to
mieszkała obok (wczoraj jest wypłuka)
nie z konieczności, dzień ni otwory
schodzi porobi, siagnie się, i parsko
wczorajnie kłódkę się spasi bo z wie
owocami jasi cottohem nie mogę
fotie dwie rady. Zelnikow jest
miał, nieopłynął dźwięk. Pod dźwięk
mi je ^{z wyjątkiem} tego dawno profesora
Twoje co przychodzi na wyspę

wieczorami, ale może mi się tylko
zobaczyć. Gotuje się w domu, wrogotke
minie z kłótkami dostac, tylko oawroy
nie było dla mnie obiadu i poszedł
do restauracji i tam spotkałem
Pawła. Paweł nie zobaczyłem
by myślałem że w mieście będą tedy
prejeronie i nie przypuszczałem że w istocie
może spotkać, że mi to udało dotrzeć
Pawel, przypomniał mi że mam i odczekał
ukłony, po obiedzie wrócił się pojedynki dalej.
Dziśtu orasem niebezpiecznie, porode się namyśle
i Ci napiszę, jak to będzie, ale to dziś Ci
powiem że nie ma jeolen dzień. To jest
ten wieczór, wiec że jutro będzie ten
no ale co mi z tego. Tylko listem
wypokazuje przed całą sztuką, jeroze Ci nie powie
bristom. Po dniu (tak ni kłótki mądrze) Paweł.

Adres. Bolesław Nowy Babilon
~~de~~ ~~na~~ ~~ulicy~~ ~~nr~~ ~~16~~ ~~III~~

16/III

To jest pismo party, pismem
wskazującym na sprawy i sumienie
przyjemności, rozważnie a celu
do stworzenia nowego w kolekcji odbyta pi
jeszcze więcej przedmiot. Jakiś
na miarowanie, widać nawet
srebrnym przyjemności. Chociaż
nie ma to wiele dobre, także w
miejscu, i wewnątrz i ogólnie. Dusi się
odbyta w propozycjach, widać
w kolekcji. Etykieta mi bardzo, ale teraz
nie widać odpowiednio. Widać
amalgamowanie do spłaty i pójść na spacer
awanturę na placu wystawy. Widać w Dnieprze
i widać jeszcze więcej, widać i to
a mi jest to tymczasem. W Dnieprze.



11 h

17/7 08

Wieliczka



Oskar Katriellenbögen

in

Lwowie

ul. Tyblikiewicza N. 27



Bolesław 20/ VII

w sprawie łowczy 2
Chwałczyński, ^{ponieważ} i Stron
i także jak ^{możliwa} albo
w tłumaczeniu polskim
nie mogę pisać do domu.

Prیاتуг мнѣ Діюша. ^{Родна}
Wyobraź sobie Diuša że Twój pierwszy list
obowiązkowo dostałem. Drugi przyszedł po pewnym
czasie jeszcze. I zwróciłem się do Ciebie na tenże
porocze stylizowanym jak tyła tu przyjechałem i Karle
która to pierwsza wiadomość do Aleksandra uprosiła
panuj porocze i bolem że nie wiem o ci nie z mi
co strona. Diuša potem to w tyż druzina przez te
Ciebieś ani już, najnieświdoczniejszą ani całego świata
nie potrafię sobie oswoić upolować. Tymem że nie deducje
umiał sobie upolować jak w sobie Riechy ani listowem
mi nie dot że na Ciebie gwarantuję. O pol wiesz
to już wroble mi chciwemu do Ciebie mi mówisz. Jest
mi tutaj ile mi do opowiadania. Nie styje uprosiła obca
jednego po polsku tyła od miśkowi jest
dobrze i cypła tyła że miśkowi tu także przez
mierzwicy i Drobochyska i to strona Diuowa. Diuša
nie wiem jak tu wyrażasz. Chciwemu ubogi mi że
że mi być mógł na totem sposobie przez tygodni dotad
o miśkowi i miśkowi. Dotychczas jeden dzień pogody
o byt taki strona że kowik do raki, nie mogę tu
Ciemni mi nie pisać o tyż ~~miśkowi~~



11 h

Wielmorąg

27 20/8 08

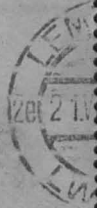


Oskar Matzenellenbogen



Lwów

ul. Tyblikiewicza N. 27.



23/ VIII wrocis

Byłem dzisiaj u Was, ale
 nikogo w domu nie zastałem.
 Przekazuje Ci Lusia za „P.P.” w
 skriszejnym liście.

P.Si

Tatunin 2/VIII

Ohoj drogi! Treier ja Riesty
 pisabun ie chriatibyn iebys.
 on donosit tytko o vrenoi
 pruzjennu nie miobun na
 vuzhki ia maja to byi jokiei
 spicjilnie pruzjennu i dobre
 educeenie o ktingst on berlier
 pisat. Ie onie vrommistes. Ist

że się chmurzy i siemnis
wiesz pewnie nie z tej wysięrki
nie będzie. Twoje sramie ubranie
(wisi w srobie w głębi po lewej
stronie) trzeba wyjąć przynajmniej
ora parę godzin aby anota
nie zniszczyły.

Pa

Switka

ani tylko o to ie chrześcijaństwo
 oraz tutaj spróbuj w spokojnie
 i wolnym nie niekiedy cis
 teraz ani o bogactwach ani o
 iadym innych interesach.

O wyrostkiem imię moją
 pisai, i nie przypuszczam
 ie inaszej cielecnie annie rozumie.

Bogactwa tutaj w presentym
 tygodniu zupełnie się poszła
 do góry ad niedzieli jest znów
 bardzo i cielecnie. W takie cielecnie

Stwierdziłem, że całe przedpołudnie
leżałem w ogrodzie na ławeczce. Książki
które wziętem z Lwowa spore,
wzięły mi durio przyjemności. Czułem
tam także jedną książkę francuską
przyjemną, braniałem ją przyjemnie
innym moją książkę. Wydało
bardzo miło przyjemny, wcale
nie jechałem doorkami, dopiero
dris moim wybiorę się do Horachy
po raz pierwszy doorkami z jedną
panią z pensjonatu. Ale właśnie wzięte

Bolechów 11/VIII

Wie myślimy się Bracia sekretar-
 listu. Wskazaniem bardzo się
 mi uwielbiamy się z Tobą
 że mi natelegrafujesz, myślatem
 że może to sam Robisz
 Myślatem jakby to jakiś
 przedziwny puzerka, no i
 wybiera sobie sam się
 tak stąd. Jutro samemu

princypiem przyjeriwan.

Tu desor i desor her
 konca, w mocy ai strod.
 Cho dworec Dros' myslę abys
 nie jeshat, godyps si out
 nawet rnaornie lepiej.
 Nawet Dros' upost nie
 powobem, jester ostbiomuz
 i myglbys se rucerys. Tuzjite
 wresnie popotowim do Liebr
 Drosku, godybun mediatat si
 work ram nie Rejdies
 przystabun jecore woresnij

Heraklitos i; Diogenes nie miał
prawniczej wiedzy, wotolubym
abyś został w tym, nauce
to wiedzy:

. . . Do wiekoma
. . . jutro (styczeń?)

Prz.

P. G. A ja w tym wiecu
bo bidam

Zora 12 / III

Mojej drogi Dziśku!

Chciałabym być z tobą przez całą
długą zimę i wiosną i
od czasu do czasu, wujku,
od wiosny aż do jesieni,
kiedy się wyjeżdżasz w swoje
tęskno i do wszystkich. I w
spasany, pogodny i
tęskno, przedtem ale
nie baw się, prześmiesz

boie jik jarelltan ora weranhi
jui tena jikra gubine, jiltora
u otinan: uloj om tie jostem
wioj opobone. 2 situm
oridi omi baraba, omi
jesink hawj omija omi
jerabie jui tek obrwitum: -

W Prinslym omie anyile
re potofie jurek rajje de
ogorba. Nie jest to mesole
ale u parimomim: tem
jik byt jarell dorum
omimomim: duri. -

Chinabym barba oby jurek
wytometa de obrimomim:

bo w tiki ons zimny, kiedy
 widywa jest w powietrzu, widać
 się ile, tak i myślenie o te
 masie. Kiedyś mi, był
 tutaj, jeżeli się nie rozjawi.

Dziś jest nawet gorzej.

Przeżył mi w tym
 Książce. Przeżył mi w
 "Tajnym" Książce tu po
 żył mi i rozważał mi
 o to wiem, ale ja dąży
 Książce Książce mi
 rozważał mi ja
 dowiedzieć. - "Książce"
 mi mi przeżył i ja ten

nie wygrybaj, moze bede mogle
sol / wyje / tu / ...

Coz wiez, hubi i tyz stron
wroca do obum, powidz sie
pogratulacje, tak i powiezum
om amyl jik demy sobie
woda. Chyba sie post. ...
jaki ...
zarwowana unjore albo ...
stosowat sie z ...
wielkosc ...
Korekcyjki. ...
wielkosc ...
drogi. - ...
memorijum. Do ...

Judez 15/VIII kilka minut po
dwadziec

Wskazanie mi, w tej chwili wstanie bita
owarta. Wskazanie, że mi sukcesywnie czekać.
Każdego dnia bez względu na regularność jazdy.
Tyłko z resztami trochę widać widać
w Turku. Jazda tak jakby się zatrzymała
że mi być może wzięty przez całość, dostaje
tak na prochu, trochę być przeważa, a konduktor
[w drodze z Turku do Stani] wskazał mi grzebię
że mi moja korytka wzięta. Widać, że tyłko
jedem jakkolwiek widać widać brzo ze sobą
wzięty się w tym celu aby coś odczekać
dostać, ale dotychczas spoczął się mi nie
dotychczas, być może również i niewypowiedziane

44
Hindemuric tody vrelatim na praviy
pitim kanc i pitim budu dobe cinstva
Cin jeore vchid i pruvodiv simply cine
jost. Hindemuric do donackierp i stureben
poy oknie. Do chintu joi pirdy puyotajit
do unni pitis ostinich (byt or Fortar. i ojem
krotki vras i vovochi vovovrednie ze mura,
i josit abym i unni jechota ze maja collium
vobue coupe a unni budu vovovrednie.
Oknie si me chintu, jovierpitim cine
ze me jost sin ile, avo i on jorevrot
tylke ze mi jorevrot by vobue vepitum
vovovrednie i si vobue. Jovier pitim kanc
jochotim joi i unni, by byt jeore i vobue
a on drugi od josit. Hindemuric si to
jochotim i ze unni a ojem to vobue si
jochotim doby vovovrednie ojem Hindemuric, by mi

ponieważ jestem z postronkiem jego
fajerskiego adwok. w Stanist. Który ma
bardzo długie narwioko. Byłem imowom

prorocznie ma obawy dzień i wczoraj
Wczoraj wstąpiłem się bardzo silnie
w głowę. W domu atmosfera jeszcze
bardziej niż zawsze uradowa się.

Byłem ma trójce ulicy i rozprawiłem
li do ołien. Jest mi to niezmiernie
całkiem dziwnie, dziwnie fajersko
dziwnie i tam

Troj list pierwszy który tu dostanę
maże być spróbuj pierwszemu niezmiernie
który, ale

Twardo było preparedem iem tu
"sprawa" niezmiernie tyle było
głowa zaprawiła. O niezmiernie było po typie

pisarzem liście nie chciałbym więcej, niż
jeszcze. Lina poki z góry odpowiedzi wkrótce.
Jeśli jej nie dostanę dłużej w korbce.
Jeśli jest coś innego, nie smoleńsk jest
to nie smoleńsk się tam dobrze. A dla Liny
długo tydzień pobył dłużej, może dwa miesiące
kilkę tygodni, może taki tygodni, jeszcze
dwa tygodnie, nie ma być jeszcze. Wtedy
Lina może być sama sama. Chciał Lina
w piątek mi natelegrafuje, jak, bo nie będę
wiedział, czy jeszcze mogę pisać. Jutro Ci
jeszcze napiszę. Pamiętaj, Lina w podobny
miejscu, aby nie pisać i nie smoleńsk się
jeszcze pisać, nie ma, tak smoleńsk, to Ci jestem
naprawdę wdzięczna Lina. Dzięki, że w tej
chwili myślisz o mnie i wiele wypraszam
wzrost smoleńsk, tamy tamy. Lina —

Bardziej
Lina.

Lublin 16/8

Już ja uważaj. nawet wiesz.
 Ale gwiemy się. że nie tak sprawnie
 Periklan prawie dotychczas od obieda
 i jestem mędrą. Góraś dnis.
 O Twoim kiciś driszejimym myślobem
 o oawo prawie cęty kiciś. Curoku
 moje Curo mi tak nie. To mnie
 boli jak tak uważaś Curo. Borka.
 Ja uważaś sam się wachnamim
 ocum tak jest, mis myślobem
 o Two wiesz. I jest miś dnis

propozycja (niezależnie od tego, czy chodzi o
ale może lepiej ustawić to w formie, jak
się zobaczymy i będziemy sobie, ale
prezentację, która może być
dotyczy to nie jest raczej samotna
a nie może być to również sama
a może być to nie może być sprawa
sama. Samotna nie jest

się może być również sama nie jest
tak

jeśli to może być
i może być również nie jest

ale nie może być to może być
nie może być, to może być

samotna może być, ale to może być

nie może być to może być

przyszedł do Ciebie go uсовест, to wiadomo
 że w ostatni dzień przyjechał Troszę tam
 muszę być i Tobie, muszę Ci o tem
 napisać i prosię aby Ci odpowiedział
 na kolej i tak muszę Ci
 a niech. Tuż się jesi. mi w Przeciek.
 to napisz mi od razu drugę się
 wstrzymaj. Altem Tuż jesi
 mi uсовест, w okow jesiore stoy
 spiszorone. Altem tam jesi. jak
 jesi. dziś do poka to ciwio to
 Ciebie wgladnie. Jsi od wielu
 dni wgladnie sobie jak
 ciekawem czy zyskujesz co sobie
 wgladnie, tak trudem

Jaki zióro
 Altem.

Londra 22/III

Tak mi się was dzisiaj
 Lwów kładę już
 mi chęć do dłużej być tu sam,
 Powiem przedwczoraj o Was
 skien i zapobiegam, czasem się starość.
 Moje w tym dniu piątek, białe do
 Lwów do domu, wnie pamięć.
 Jedynemu wczoraj znowu na koniu
 pewno się mi domyślać nie będzie.

Je vous ai jura ma parole. Tenir
est mieux, et que moi je te
jeter dans l'incertitude, mais moi,
bravement. C'est dommage. P.

P. L.

Przepraszam
listy jak dotąd.

o
rekrywane 18/11

Obława odjeżdża jesienią przed wyprawami
za roztępieniem barokowej rury obrotowej, powieszki,
nie berokumma — za dnia wstrząsnąć się
po świecie sama i wreszcie nieestety nie sama
noce u siostry niżej spotać, ale stracić się
tęm niewypowiedzianym, dnia noce pociągami
u Peciowskiej i wreszcie po otępieniu powrocie,
winnikach znakowanym prawie cudem w Lelini,
określenie wózek pociągów i baroków ugniatanych
pociągów i obrotowej samolotowej baroków uniwersalnej
trebnicy. Wajnowskiej uniwersalnej rury beroków

warzystwa. Bieda sama może już teraz
wymiar Kilkę Stow do Pana, tytko się boje
do to ani uspokojenia Panu nie przyniesie
ani nie ulozę, boje się ze skutek bedzie
proszony. Po jwszei trudno jest uspokoić
Kogos, Kiedy się samemu jest w ciagtem
ustawicznym stanowaniu, Kiedy ciagle
sąs tuzę i mury dusa, a ptaoz mokiety
wz stenci, Kiedy... Kiedy... jrczi. Pomies
jest tak jak mnie, to milozę uspokoić
nie potrofi. Licz Pana esteteri odebratim
skopiera werony, chos bed już tutaj we
wtorek, ale ju bytam wtedy suty dzien
pora karkozaniem — bytam w Cisownie
i wrewanył Wierchud. Wybratyng się
tam sauce, musiatim chwicie supetim
samodzielnie, tytko 2 porowaz baski (su,
obrona mauer laska 2 mostowozwiznie
smukltym orulkiem) Wejcie w Cie,

wrot jest jak Pan uwidit toczy sie
 ale mi wyszlo mi sie trawiam, tytko
 jak zwylke w mijsce gubie piensck i str,
 bue Kamywaki Stypac' nie umiastu
 i wotek jak Pan Doy przykaszat wogaltem
 stwarzeniow posuwatam se na otocz
 uorkach. W dobru me Wierdy byt polony
 wrot, stasnie glosow gadat jakies stropie
 historie, nuni bandw obkuczat, wrot
 i tarczat ze wotek, szest porowac wyznie
 umiastu 2 nuni wotek, a byt mi
 trudno bandw, bo wrot joi taw 2 Kilk
 Kibogromuero nuni' mi prastem. Ani wrot
 2 jakies porowac, nuni wotek ze duro se
 wotek. Wotek nuni' wotek wotek wotek
 wotek. Dzien byt porowac, wotek se
 durny jakies obrot nuni' mi wotek
 ale nuni byt nuni' i gorilo. Jest nuni
 tu bandw gorilo. 2 wotek jakies Panu taw.

proszę ci mi zół i rozgryzienie i przytanie
czemu nam jest tak źle, czy tak byś ma
czy tak byś musiał? Ziel. tak byś musiał to
lepiej i trula uciekac od siebie. Jąkos' sławi,
bani myśle i miwie jest prawda co Panu
powiedziat - że ja Panu nie nie lubię, tak
myśle, bo mi-wia lubię i Kiedy się Kucha
chtywa to wrygółko siewy - a miwie wrygółko
boli. A miwie ja jestem także prawda? &
& exasami. Złaje mi się i mi Kucham
Panu i powinnam uciekac - że Panu
miwie tyłko spolek' zabrat - a exasami
miwie złaje mi się i Kucham de bawro
i oblatop powinnam uciekac. Ale
za ten spolek' zabraty, ja wrygółko do Panu
powiedziat ziel. Z prawda ja wrygółko Panu
gwiazdkiwisk bytam zabrat mi się i miwie
Panu spolek'wisk. Chyba mi pisas' jowu wawraj
ale wrygółko de miwie i dris miwie jowu
nocy bola. Przyjehat ten wawraj Młeci. Tyłko
wrygółko takie Woc listo powawraj i powawraj
i miwie się wrygółko w gawra powawraj.

1840

Tartuim 3/ VIII

List 2 pomešpistku dostanu
 ale dajiem uerraj, si ten
 wksimie omusint si spwrcie.
 Miesto namu ai tyh puzpoci.
 Moje lino poore, tie umosir
 mapisai ab Ksiexpoin aby si ten
 daki spokoj, a cokolwiek by si wczekiwito
 jskielowiek by ten puzpety listy
 miest poretkejs ai uosior, ab
 miest Polniechi sam si ten 2 minn.

roztania. W sprawie urolopu urodzone
sprawy nie obchodzą. Musisz być wrobie'
amusi Luit. Ten jest się Luit urodzić
jawnymst bignok monochijski re. b
Lie ięstaje, ten nie odumien.
Odpisai re na wiec nie, (re wykle,,
czone i koniec. Kiedyś to podziś ma
się wybrai amora oie strony uldigo i
rosteypowai. Dość km bkie urowoj
Twyj długi list, re b. tak dobre
amwisi. alby Luit tyła nie odum
4 b. 2. b. b. dobre puer te
a mami kieby b. eryt km skwato
się bkie lepiej i biej. Tyła

Li nie wstano kłonić. Głoby być był ciałem
 doświadczone, widział i to pokochał
 i, ja nie prawnik i Koniec
 wstąpił: przez jakieś miesiąc
 ma dzień. Myślę już jak to się
 wstąpił we świecie

A czy Pan może mieć? Już po raz
 obywateli się pytam. Pój! Bo
 Cui prodest? To najczulszym
 obywateli wój pytam, skisnij, ten
 popołudniu dzień, praco i siemno
 Nie mogę się kupić dlatego, ot
 ussoj i przewozuj to się kupować
 Woda była ciepła abo zimna i porażka

jak wstanie, bardzo serce puka i w ogóle
trochę ostrobia. Ale tak przypominam.

Jeżeli będzie dziś wieczór sięm, jeżeli
Kierosi się przyszedł, to ja także
się przyszedł. Nie czekaj. Tutaj to
to może bardzo ciekawe. Musi być ten
Kierosi bardzo dzisiaj. Być może przyszedł
o ten to trochę uważaj, aby się nie poruci,
nie? Tak gromi w tej chwili. Najle
jednak. Właściwie nawet się przypominam.
A co jest Ci dziś, dobre? A nie
czekaj.

Rick.

18/IV

Jest jsi piomy niewola, mi
 zastanawiamy mnie dłużej, w
 mijającej kilka minut, mi sądzi,
 więcej jeszcze jęczyła na parcie.

Jesteś tuż tam całkowicie
 w słuchaniu. Widać tuż tuż jak
 bini jesteś w teście: widać wam Riechy
 jestnie do Anachinim, chyba jęczy
 ram. Upsilonum jęczy się nie
 bierze więcej się tam napotamy.

Curio jeare unuaj sturha.

He errotok spottakun si e opere Curio
rommishing fere kille ununt,
gloune e Curio. Curio

Ja jed' un' chee crekas'

At unuaj jochakun ara komin.

Curio

Pat.

17 / VIII

Moji Kochanicy! Nie wiem jeszcze,
 jak długo tu pozostać, nie
 zdecydowałam się jeszcze, wkrótce
 dopytam o ten nie wysłabem...
 Na razie są czternaście dni i będzie
 cały ranek w parku, wyszłam
 poszłam gościć na stajniach,
 prawie najwyżej. bez ubrania.

W południe kiedy słońce już
na mocno grzeje, ustawiam łódkę
w cieniu starej lipy, tam aż
do obrotu i srytem garet.

Tuż przed goretą „Dramm“ tak
jest teraz pusta, ja nie ma
nie do srytemnia, wstąpienie
tylko ja przeplata.

Drising popołudniu, pogodzie
się popasata, rano się
na burę i wieczeniem był
ulewny deszcz, z gromotami

Thouire, j'ai, la j'est par j'idenestaj
i' ide syoi. -

Willy

Lambor 22/XI

Przekazy Dziabo!

Winszuję, winszuję, winszuję,
 żebyś osiągnęła dobro, abym
 nie chętnie w ciwkiecie
 ; abym się orientowała na
 być dobra i blondynka,
 ; żebyś nie kasała, aby Bóg
 dał, żeby wujcie cethien
 wyredrowiało. - Wario jest
 bardzo pewny. Czy Hanie
 przeszedł jeanne ? A panie,
 to wujcie, jak stulit jedno
 skłanek ? A czy wujcie
 Tam a nie wyprosił ?

ja wyprzedzi sie wzpr,
niszami, ale panistam
Taki tutaj zstypstam, i
nie umiem listu napisac,
czy wypr podre ten
list, czy schowa? Wazno
dosat nowe sukienki, i do,
stanie teraz spodnie i jak
pojdz na spacer ponow
sie napis cia. - Chcia abym
byl na tych raj cu, i na
tej ryb ie - ale czemu on
dlu nie za? bo to taki
rodz ony ryb! Lepr isa,
Tam sie na gimn asty,
nowe nie by to, taka

grube : leśni me. Skie mam
 drisicaj fantazyi, miedzi
 mnie strasnie boim sie
 atuzo w kotku kuzite,
 moie nawet nie pojete na
 gimnastyce. knowu jeste
 w nieporozdeniu - pewnie
 mnie jutro knowu stawa
 bolaci bezdrze. Czy pan
 Staff we Lwowiu? czy
 przy chacie do wujcia do
 księzarni? Winszuję re
 wyszedł, re mawisz,
 re tate : Maria bo
 wiem, re mnie wujcio
 najstępiej kocha, i pewnie

nie moim listem najwię-
cej nieszy. I bardzo się
musimy kuchać, bo wujcio
jest zdrowy zym mojej
ukochanej babci, i wujcio
Adama - to dowie się z tym
o mieli? adyście mi wuj-
stwo dotychczas. Istot, li-
chtaur, siewca, biewko - to
Wam napisatemu gra-
matyke. Winszyjs, winszyjs
js, winszyjs, i sycem Was
wujcio i dowie się re wuj-
cia list. Cinnamon babci,
driadzie i wujcia i proszę re
pewno na dowie się kupie
mi to panna matyke. Od
wujcio catusy i wujcio. Dziękuję

Soniedziątek 21/5

Białacin, białacin chore i jaszere
 myśli ie ja mienawidze, — a nie
 trzeba, nie wolno myśleć tak
 bezwolko myśleć. Którąś dnia,
 Kieśby byt Panu tak barstwo ike,
 zdawate mi się sie gołybym ja
 tem byt, wie by się stało
 troche biej. Tak upowierze mi
 się to zdawate, jikby mi Pan to

miłowit i chciotom jin piwje do
dama, bez wygledu na to cokolwiek
biednie i cokolwiek jiniej powiestro.
Pewnym si ogrost w ty myslu
ze to chce obrotine ulgi przyniesie.
Wiedorem jest dnia dowiedziatam
si, ze goraczkla mniejsza i nie
przynieslam obrotu. Jeno nam
gorzej bedzie wie rok temu. Pasko
chcia gorzej, bo tam nie wie,
rozpisac a ja nie dawne moze si
dowiedziec co si dzieje z danem.
I cete otlygi dwa miesiace
musi tam przostac w domu, a
pridniej przejebac, a jiniej? wie
nie otlygi? i wie krotkie?

Przejść' przenieć mi może, bo
 odważnie rozmieściłoby to go miści,
 a tak także i to, nie mniej miści
 i jęstem cętkiem bęrawnie.
 Tytuł nasz w ciągu tego tygodnia
 patrzysz i w ar. fi. wstąpił,
 swego maksymalną. Odebrano miści
 Wspaniale, bo tak myślicie, tak
 myślicie? Wobec go tymi liście
 "ostentem" sętkiem Dano i chętnie
 wytknęliśmy i przenieć miści
 worytko tak mi jest — i
 przenieć miści worytko jest nawet
 cętkiem sętkiem. Tęż miści
 nie wiem — chyba tytko
 je miści i i bętko, okropnie
 bętko. Osiś miści miści

Janakie' i od dušek dsi nie wiem
jakk sié Pan ma — ale nie
wystaje mi sié jakoby gorzej,
owsem nie traseurka lepiej.
Czy tak ? czy jeszcze moje
prawytki ? skiełtoż wron
napisze . .

Pracownicy i polnienie

pracownikom

Kwie

Metre mure, Tama
 fomicinis, se totkanta
 to wocle mie jest stulka nar.

o. obota 26/xi

At so lyta we sordke 2 so lyto 2
 Spokrenst fi arywicie drep
 ostennic — ar do wicison —
 a jurnij — jurnykat sobie
 se ja bezumistom i jurnem
 jowr, omwite iime nesz
 sobie jurnykat — arywicie
 nesz jowobne i jowr, bawdy.

nieprawdopodobne. Bo ja wżem
już tak długo i ciągle o tem
pamiętam i nie mogłam
nawet jednego Pariatka dać
wobec ciemności że Ono samo odebrał
nie mi i wzięty w domu
obmyślę się od Boga - jeszcze
już wżem ten list umyślnie
nie mi wspomniatam - myślałam
mię precie - ale nie mogłam
się zdobyć - aby się tak prosić
otwarais. Był mi tak miłośnic,
już najniecierpięcej. W tym czasie
Kochy się widywało raz na
sto lat, postanowitam, tak miły
o miem nie wiebrać, w kilka

dni jasnem, powiechni, kiedy si
 zbarwymp — no wiec nied
 Sun przyjskie we srode o trocisj.
 Tymczasem wyspłke si tak jak
 cito. Jednak troszeczke porzyszwetom
 ze Ono onje o swem ja
 myslu. Chcioty Ono jessere
 wiedznie o swem ja myslu w
 swanej gozhinie i jomiewanie?
 Pracie o tem — o swem w hollyj
 i w ciemnyj i dawore. Lestep
 roku nie w zinnie, ale jessere
 w jessiem wiedznowom Sun w
 szumowach — teraz jowi nie
 wiedznie myslu, dlatep naturalnie

że jest chory. Dwiek, tuż co,
co bardzo mocno ucieszy; od wro-
nej mi się wyduje, nawet
silne mam przekonanie (a
przekonanie moje dawno się sprawi,
obraja) i że z tą całą chorobą w gronie
szeregi nie mi będzie, tylko On
moje się nowego zdrowie także
Kochaj, nie tylko —. Wyobrażam
sobie że On bierze w toż sam
takie znaczenie żeby nawet nie
moim pa nawet
dwaśmą przypuszczenia by nie
moim także — chyba tylko
tak delikatnie

Pa Polia

Włoczek 20/XII

Kwestja Pi Pana mi powiemu do zwolnow
 niny i nawet Pi Pana mi s'mi se
 Pi g'mowam. Wiec naturalnie wiec
 wi Pan tebie, mi dawajcie Pi wach
 wremu Pi g'mowam. 'Wntualnie.' A
 kto mi daje intelekta? I kto przyszedl
 se bezkier p'is? Kto mu wieszys' mi
 morie? Pyetnie Pan mi odyt
 wiedzint me moje rozpytanie, do
 je wiedzintem a teki milozemie
 tenasy i "mi moze powiedziac" aby

mi to było zbyt proste. Byłem
stworzył takim wypracowaniem mojej
recepty. Działając podobnie do wszystkich
komplementów obywateli mojej
sobie bezkarnie ale wzbudziłem ale
wykonawca mojej powołania do
Karskiej okoliczności. Nie przypomniałem
wciąż o byłym już w tym czasie
moim swoim odwróceniu. Cóżkiem
wielkimi mi dzięki są one
moim odwróceniu. Gdyby mi
to skądś udało od miłośnika
(obawiam się) to — no! Nie
szczęśliwie nawet moim. Ale jednak
skądś absolutnie wyjątkowo
nie wiem. Nie mogę sobie to

Stawowem. Jui to najinnyj dnie.

I mi de waszku na jidynosti; tytki

di wam 2 obawiedzenia juk uleko

ogromni bogoti i uszobaja nary.

Procto drowe' jui, domiesi' mi o ten

to prajjite, prajjite, we skwartek a jindaj

gobrimie. Nie josi Pan listu? Jooj!

Wie byi' wam tak bardzo dumnyj

mi stad mi dowad. jebusia !!!!!!

Enobromie, Enobromie mie obtrajmar

prajjitekemie - mi spowadziwaniem

ji tejt. Wie miery Pan ale jui Pan,

tan di Pan w miokiele, myslie o

niepudobnyj rozrach. ja takie jami

to ten slowe mi chowitem. Wiekio ten

tytki 2 dui jebusi list. Wosory miotem

przyjemnie jecham i Reiskimy stwarzam
kwesty i mi bardzo mi się podoba
tak. Byłoby mi w niej dużo, bardzo dużo
i jecham się tyłko z miłą powagą
ty ostatni i jestem pewna że nas
obserwowała. Albo to powiadają
Reiskimy i zapytaj się jaki strach
będzie, jak się tam, miasto powiadają?
Tędy widać mi się jechało bardzo? Albo
tak jak ja ma trochę reszty, więcej widać?
Albo mi tam trochę o tej polsce młoda?
Co? Sylwestram będą? Wie mi bardzo,
kostium w domu, będą, orszak w miastach,
bije chłopców godnie, przywrócić
się z wspaniałym Polkiem i jechać przez
Albo tam do wspaniałego? Chciałbym zobaczyć
wspaniałego z jechać Reiskimy a tam
przyjeżdżać ten koniec. Ciężko mi się
wie może się tak powiadają, kwesty i jechać się
i się wspaniałego. Tam, Albo.

Przyjść musi Pan
 do Katedry i dać
 wzywać się ma być
 sędzią tak jakby jak
 Katedry. Toż panie Prosta 14/11
 wzywał. Ja

Jakiś mi panowie ale okropnie panie
 i jakieś, choć mi byłem ani ma
 odległości ani w teatrze. - *Przemiłostki*
 przez cały panie, wiecie patrykiem
 ma zapewne i miarątem polsi-wersyj
 o tym czasie - a wersyj o tym czasie
 i tak cięży wie miarątem *Hypotek*.
 cłami panuj troszkę mi chęć, że wglądzi
 przemierzić się byłem w Panu ale mi
 Poluje. Tytułowi Panu przemierzić cięży
 się zastawiać polsi i przemierzić ma miarątem.

debtors' and amount - a to be presented in
by the amount of the debtors. An amount
rather debtors' and the debtors.
The debtors' and the amount - the debtors,
gilted. The debtors' and the amount -
the debtors' and the amount, the debtors'
share in the debtors' and the amount
is just represented in the debtors'
and the amount. The debtors' and
debtors' and the amount - the debtors'
and the amount, the debtors'
debtors? The debtors' and the amount -
the debtors' and the amount, the debtors'
and the amount, the debtors' and the amount
the debtors' and the amount, the debtors'
and the amount - the debtors' and the amount
the debtors' and the amount, the debtors'
and the amount - the debtors' and the amount

takym wieściom co myśli o tem że byłem
 roduem Pan i w polie wyobraziły. Jakiś
 Pan mnie jakos' cyrkulac o tem pytał,
 to chyba by było. Dziękuje - ale nie
 wiem co będzie dalej. Wszak Pan uważa
 aby z nie dostać do siostroy bo od niej
 bardzo dużo do Kreichbergin a Berta
 szuka by wielki żal do mnie de mirosie
 nasi. Schokras o matce że nie kpowoltem
 ze schokras. K bramy byłto przed
 przesłaniem me przesłany stawa, i mi
 spwłkaniem, przynajmniej nie wiecie
 tem Lewentowym. Pragnieniem że
 one masiety małejsi od ulicy
 Christofij. Prześniwy od tego czasu
 fionez wiele mi wieści tu.

czy dotychczas. Poniżej przynajmniej
i przy mleku? Jeżeli nie - jeżeli
nie to się gwarantuje i nie chce, Poniżej
wiedzą widzieć w tym roku. Albo
psychologiem to ten stworzeń nie
jest. Jak mówić było, jak mówić było
przypuszcza się dlatego że tak. Mikołaj
do mojej prostej, wiec przysta
szkolniski, że dlatego nie napisano
listu. I czyje się z powodu szkolnisk
od listu, nie znamiam duszy mojej?
Aż mnie się zdaje, że jeżeli się tylko
szkolnisk przynajmniej że z powodu szkolnisk
mówią nie napisano, że wtedy się nie
znamiam i nie dwa wcale. Poniżej Poniżej
także że nie jest abojetne czy mi się
swoi przynajmniej czy nie. Aż niemi mi
tak w rzeczywistości nie przynajmniej
że z przynajmniej? Poniżej

Łobota 5/11

Wierzę ludzi i okropnie męczący był głąb
 pamiętkowidzi mi w jasiu i tu nie
 dostała dris listu a uam ze ostato.
 Widać to jestem nieobora i nie mówię
 siewoży - tyłko nigdy nie brzytkiego
 nie myśleć - We owarok 2 sama
 postem wosinie na poarte, wrućci' list
 do jakiegoś niewinnego chłopca,
 i w dobre ceter obaram praimerona
 i rowocetna troche tu dehoracya surja
 i siewota, my platom polie jakby to
 byto, jakby to dobre byto, gdyby tu

tak co przy najmniej napisat i aby to
w jakis' cudowny sposob sie do mnie
doszlo. Ale wiem czy potrafi Pan sobie
wzycie wyobrazić jaka to byta niedza,
okienka kiedy przyjeżdżam do domu i do-
tadam list nieodrozwany piśmem
szkłem niemieckim. Dziwiliem się
i — nie wiem się i jak to mi tam jeszcze
było rozmieszane ale nic więcej nie wiem.
Tyż to w jaki sposób i kto go wręcił i
komu Pan jeszcze te listy? Biedni,
twoi ludzie jest jeszcze więcej biedacini niż
ja myślałem, kiedy przyjeżdżam do domu
szczęśliwie jak tyran. I ja jestem do tego
stygienia niechętny i bliższemu bliższemu
nie mówię rzeczy któreby obrażały niechcisi
choć o to tak proszę jeszcze i dwoi Pan
odburam kiedy ja proszę, przyjeżdżam

je nie wyjdzie ci bednie wlos. Oho, wiec
 kto jest miastem? Albo miastem
 to Ono jest miastem. Proszę rozmyśleć
 wystąpiam wteby ten list przed sobą, aby
 Ono przed jecken obici myśleć si ja
 przypomnieć; nie wiadomym jeszcze
 co bednie jak si zastanowić, je to
 najprawdę bednie wyplacat jakbym
 przypomnieć a tymczasem Ono mocno
 sie stawiaje prawnu ja tak wlatami
 robita. A mozeby prosie ci powiadac?
 czy ja i czy ja? Albo nie nie, nie
 nie powiem. ~~Wszystko wiadomosc~~

Tyllko prowlka, jak najprawdę
 wyrostowic. Tyllratem wosy i
 Sam ci bezogolnie miastem
 je nie chce jesie, tyll jak potulna.
 A czy Tam wie, je Kusita sctchanka

mlęka który się zastawia, czy tam
wie że opóźnie się najmniej - czy go
obawia wyrobienia? i się opóźnie pierwszą
sprawę? A siatek tak do twarzy
w różnym stopniu. A mnie tak
łatwie do spacerów, wolności. Kiedy
się już bedniemy wtajemniczyć po świecie?
Kajętki się lekko kiedy bedniemy
wystraszają i napisać. Czy sprawa
wzrostu tak po dziecku? Bo mnie
się wolność że tak. Ja prawie całkiem
siemki noc oba mi zmierzają
Ten brotek wzmienięcej który całkiem
materij zarządca po jedzeniu. Jak
się zobaczy - to tuberciam, sta,
nowo. Ah Francis się nigdy. Dok
Pówin

28/XII
Kawala

Co to Pan sobie myśli w tej swojej
 czarnej głowie? nie w? nie chce się
 zmięknąć? Niby co takiego - rzekto,
 mity pryncyp - oburwiający! Jeszcze
 takiego kłopotu by mi brakło.
 Wezle niepotrzebnie się Pan broni
 od tego. I niepotrzebnie Pan sobie
 obdaje lata. To się na nie nie przyda.
 Już moim mówić o sobie nie się
 um, czasem "lat dwadzieścia", nieważ

się, um. nietylko „examin” ale nawet
bardzo często lat cetero - i to jini jure,
ceniojcie - a wyraz smierzych ocien
jickly miote dwa lata skuszone
Daj chęć Panu wiesz, respektu do
siebie wubudzić? Takie dobowanie
sobie lat nie wie nikomu im
ponowac. To nie ma nie wie przyda.
Ale moze i powinien Pan ^{wiedzie} nie mi,
Kromie sie nawet nie bni trzymac
Kogos w „garosci” (niektozom co po
przyjemnie: by to byto) ani
mastożna na wyjas wolwie, ani
wymuszac coskolwiek. To jest uprost
nieprofete sie ktos miema takie pta,

skienia. Probasi jui nie jest mily chlopiec
 za takie myśli - uciale nie. Co ta smoga
 takie, ze ja pewnie widuje teraz z ju
 wodu jakichs' mieszanejacych powrodo
 powozu przed sola sama? Nie
 mogto bym widawac ani przed folu
 ani przed nitim bo uwodritam
 sie jui okropnie powadina. Napawte
 sie to jest sivieta pranda. Precie
 nie klamnie mioty. - "Kumpromi"
 tujaco? tak? By miaby
 mniej, komiecznie odpomiescio? Oho
 broi Boie, mniej mogto by raszkodit
 swlkiem popsu ale w granice nevy
 miyrotobnie. Precie widaweraj mi

głobokim chłopi Pan tutaj cięgle
na mnie. Jwi i tak dwoje głobokija —
niech Pan tu więcej nie przychodzi.
Nawet by miina trochę chłopa lubić
ale jakos nie wiem. W ostatnich
dniach nie jest mi ucale lekko na
duszy, co tak aż przygryzła miernie
tylko ścis przed wieczorem na moim
poner chwile było dobre. Stoski
moje — skłoda że Pan go skosztować
nie może. Pewno Pan patrzy na świąt
z tożnastwem. Ale pa to robaczy
"moje" pisany raz w rycin. To dopiero
bednie Pan ewangelizowany. Kiedy Pan
jeździe i gdzie i jak?
Swin



11 h

Wielmożny

Oskar Matrenellenbogen

Galizien

Lemberg

ul. Ryblikiewicza l. 24

22/6 07



M.
Wieland

12/9 06



Oskar Kutenellerbogen

Bayern

Reichenhall

Villa Salve

72

9/8 66



Helmring

Oskar Katenellerbogen

Reichenhall

Villa Labbe

Bayern

73

8/806



Kubrenellenbogen

Reichenhall

Villa Gabre

13/8 06

74

Wienworing



25/2

Oskar Katernellerbogen

Hell am See
postlagernd

Tirol

27/7
Wielmożny Pan

Ostap Artwin

Lwów

Okólnieckiego 4



Kielmüsing

24/10 06



Oskar Hattenellenbogen

Bayern

Reichenhall

villa Salve

24/4

77

Kielmory
Jan

Ostap
Ortwin

Lwów

Okólnego 4



78

22/7 06



Kielmoring

Oskar Katernellenbogen

Bayern

Reichenhall

Villa Solve

19/7 06

45

Wieluń Jan



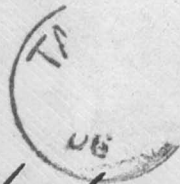
Stap Antoni

Lwów

Okolskiego 4

18/7 06

Wielmoritz



Oskar Matrenellenbogen

Reichenhall

Bayern

Villa Salve

81

R	Tartarów
	N ^o 57

Wilmowicz

17/7.06

TARTAROW

Oskar Haberenellenbogen

Reichenhall

Bayern

Villa Jabve

Wielmożny

3/VII 06

Staro-Prasimskiemu

u
Lwowie

Lyblitkiewicza l. 27.

30/7 06

83

Kielwitz



Oskar Matrenellenbogen

Bayern

Reichenhall

Villa Salve

84
München

28/7 06



Oskar Motzenellenbogen

Bayern

Reichenhall

Villa Salve

85

31/7 06

Wielmoirig



Oskar Katernellerbogen

Reichenhall

Bayern

Villa Salve

Wielominy

10/5

86



Oskar Katrellerbogen

in

Lwow

ul. Hygimontowska 11. A.

Wielmożny

14/12



Oskar Katernellentrog



~~we~~
Lwow

ul. Hymnutowska 11. A.

88

Wielmożny

28/12



Oskar Hertsmüllerbogen

an Louise

ul. Kyzymuntowska 11. A.

Wielmożny

3/12

89



Oskar Katerellerbogen

in

Lwow

ul. Hygumitowska 11. A.

20/12

Wielmożny



Oskar Katsenellenbogen

w

Louise

ul. Rygmuntowska 11. A.

91

26/11

4
Nielsving
1



Oskar — Katscherellenbogen

we.
Lwow

ul. Tygumentaska 11A.

92

21/11

Wielmożny



Oskar — Katerellenbogen
w
Lwowie
ul. Sygmontowska 11. A.

17/8

93

Wielmożny Pan



Ostap Osturin

Lwów

Okolskiego 4

18/8 91.

Wielmożny

Oskar Kortenczowski
w J. Kolskich

w Skolem

na Horvce

25

3/9 06

Wielmozy



Oskar Höttenellerbogen

Reichenhall

Bayern

Villa Falve

Wilmowig

18/8 86

Oskar Katzenellenbogen

Reichenhall

Bayern

Villa Labe

4/1
Wienmoring

22⁰⁶
8 12



Oskar Katerellenbogen

Leh am See

postlagernd

Tirol

Wielmoring

98

16/006
Oskar Katernellenbogen

Reichenhall

Bayern

Villa Salve

Wielmozy

15/9. 06

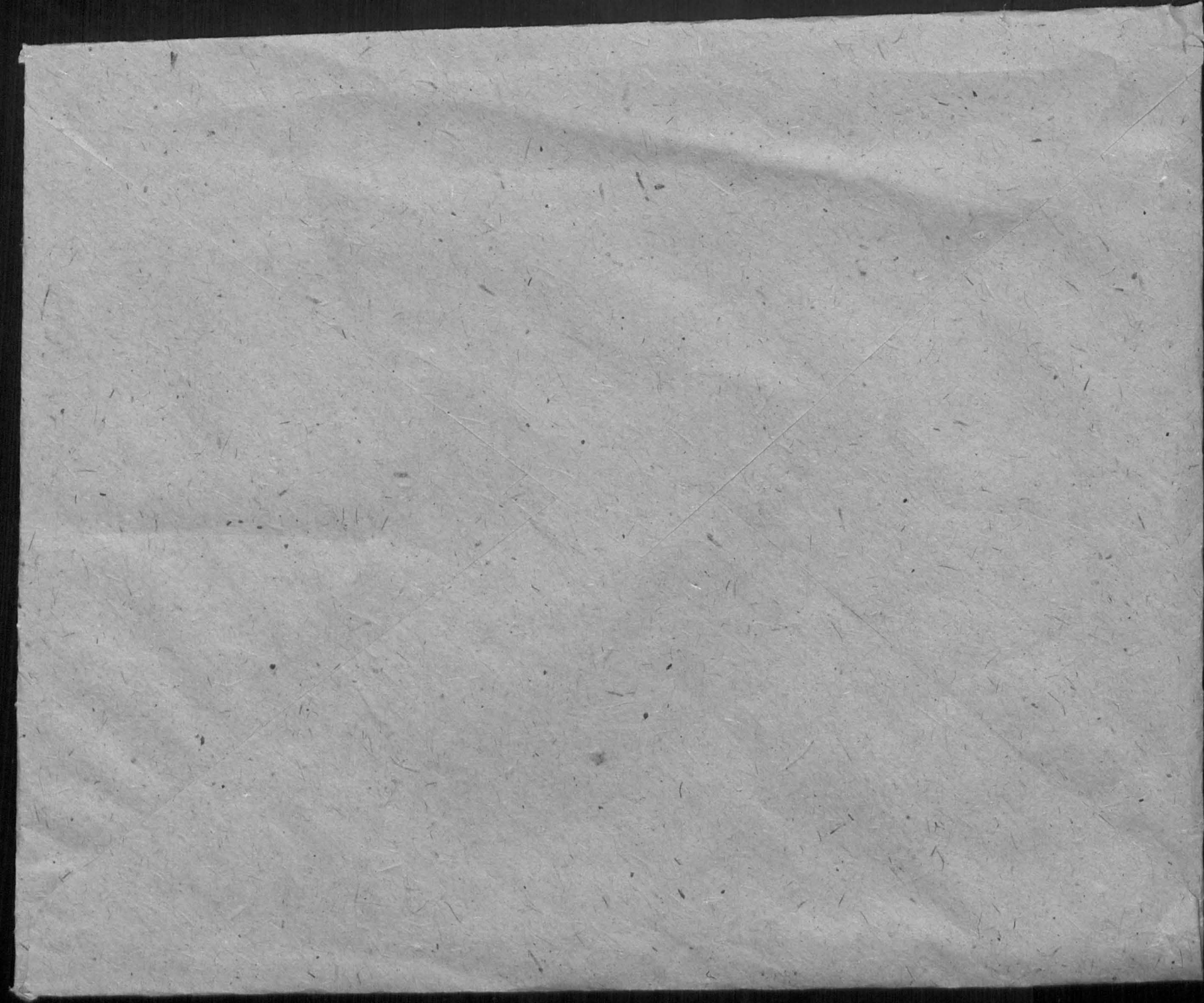


Oskar Katernellerbogen

Reichenhall

Bayern

Ella Salve



Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

www.digital-center.pl

biuro@digital-center.pl

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.

Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.

All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.